

IT
Descrizione del prodotto e suo funzionamento

I sensori ambientali MC06A01KNX e HC06A01KNX sono dispositivi della serie KNX 9025, prevedono l'installazione a muro e sono completati da un vetro di colore bianco o nero.

Nel dispositivo MC06A01KNX i sensori disponibili sono 3: temperatura, umidità e CO₂, quest'ultima misura è rilevato mediante con una sonda integrata progettata per rilevare il dato di CO₂ in modo diretto e non mediante calcoli basati su altri sensori.

Il dispositivo HC06A01KNX integra i sensori di umidità e temperatura.

Entrambi gli apparecchi sono inoltre dotati di un connettore a 2 vie sul lato posteriore configurabile come ingresso digitale o analogico; è infatti possibile collegare al dispositivo una sonda addizionale NTC (codice eelectron TS01A01ACC o TS01B01ACC – non inclusa) per ottenere una seconda misura della temperatura.

Il dispositivo include 2 termostati a 2 stadi per il controllo di due aree distinte, entrambi con controllore PI integrato per il pilotaggio di apparecchiature di riscaldamento e riscaldamento, valvole, valvole a 6 vie, fan coil a 2 e 4 tubi, etc...

Il sensore di umidità gestisce la lettura dell'umidità relativa di ambiente e permette il controllo a soglie con interessi di apparecchi di umidificazione e deumidificazione.

Entrambi gli apparecchi integrano 6 tasti capacitivi per la gestione di comandi di on/off, dimmer, tapparelle e veneziane, esecuzione ed apprendimento di scenari, sequenze di oggetti, comandi locali del termostato, etc...

Il dispositivo include un led RGB sul lato frontale per la visualizzazione di stati o altre grandezze disponibili sul bus KNX.

L'apparecchio è installabile su scatola Italiana 2 moduli, su scatola Tedesca o Inglese

Il dispositivo include l'interfaccia di comunicazione KNX.

Programma applicativo ETS	
Scaricabile dal sito: www.eelectron.com Numero massimo indirizzi di gruppo: 250 Corrisponde al numero massimo di indirizzi di gruppo diversi che il dispositivo è in grado di memorizzare. Numero massimo associazioni: 250 Corrisponde al numero massimo di associazioni tra oggetti di comunicazione e indirizzi di gruppo che il dispositivo può memorizzare	
Dati tecnici	
Alimentazione Via bus EIB/KNX 23 ÷ 32V DC <i>MC06A01KNX</i> Corrente assorbita @ 24V: 15 mA con picco di 30 mA durante la misura della CO ₂ <i>HC06A01KNX</i> Corrente assorbita @ 24V: 15 mA	
Ingresso posteriore – configurazione digitale Per contatti privi di potenziale (contatti puliti) Lunghezza massima cavi ≤ 10 m (cavo intrecciato) Tensione di scansione: 3,3 V DC (generata internamente)	
Ingresso posteriore – config. analogica sonda temperatura Collegabile a sonda NTC eelectron codice: TS01A01ACC (intervallo misura -20°C to +100°C) TS01B01ACC (intervallo misura -50°C to +60°C) Massima lunghezza cavi : ≤ 30 m (cavo intrecciato)	
Sensore temperatura (incluso) Intervallo misura: -5 °C + 45 °C Risoluzione: 0.1 °C Tolleranza typ. (max.): ± 0.2°C	
Sensore umidità (incluso) Intervallo misura: 0 ÷ 100 %RH Risoluzione: 0.1 %RH Tolleranza typ.: ± 2 %RH (± 3 %RH)	
Sensore CO₂ (incluso nel modello MC06A01KNX) Intervallo misura: 360 ÷ 5000 ppm Accuratezza: ± (50 ppm + 3%)	
Elementi di comando Pulsante e led EIB/KNX	
Dati meccanici Involucro: materiale plastico (PC-ABS) Dimensioni: (W x H x D): 96 x 96 x 36 mm Peso (con vetro): ca. 130g (240g)	
Sicurezza elettrica Grado di protezione: IP20 (EN 60529) Grado di inquinamento: 2 (EN 60664-1) Classe di protezione: III (IEC 1140) Classe di sovratensione: III (IEC 664-1) Bus:tensione di sicurezza SELV 21 ÷ 32 V DC Riferimenti normativi: EN 63044-3 Soddisfa la Direttiva Bassa Tensione 2014/35/EU e le Normative sulle apparecchiature elettriche (di sicurezza) 2016 S.I. 2016:1101.	
Compatibilità elettromagnetica Riferimenti normativi: EN 63044-5-1 / EN 63044-5-2 Soddisfa la Direttiva di Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/EU e le Normative sulla compatibilità elettromagnetica 2016 SI 2016:1091.	
Condizioni di impiego Riferimenti normativi: EN 50491-2 Temperatura operativa : -5°C + 45°C Temperatura di stoccaggio: - 20°C + 55°C Umidità relativa: max. 85% (non condensante) Ambiente di utilizzo: interno, luoghi asciutti	
Certificazioni	KNX

EN

Product and application description

The environmental sensors MC06A01KNX and HC06A01KNX are devices of the 9025 series, they are wall-mounted and are finished with a white or black glass.

In the MC06A01KNX device there are 3 sensors available: temperature, humidity and CO₂, this measure is detected by using an integrated probe specially designed to detect CO₂ data directly and not through calculations based on other sensors.

The HC06A01KNX device integrates humidity and temperature sensors.

Both devices are also equipped with a 2-way connector on the rear side that can be configured as a digital or analogue input; in fact it is possible to connect an additional NTC probe to the device (eelectron code TS01A01ACC or TS01B01ACC - not included) to obtain a second temperature measurement.

The device includes 2 double-stage thermostats for controlling two distinct areas, both with an integrated PI controller for driving heating and cooling equipment, valves, 6-way valves, 2 and 4-pipe fan coils, etc. ;;

The humidity sensor manages the reading of the relative humidity in the environment and allows threshold control with hysteresis of humidification and dehumidification equipments.

Both devices embed 6 capacitive keys for the management of on / off commands, dimmers, shutters and blinds, execution and learning of scenarios, object sequences, local thermostat controls, etc.

The device includes a RGB LED on the front side for displaying status (temperature, humidity and CO₂) or other quantities available on the KNX bus.

Device is intended to be used in British Box, German Box or Italian 2 module box.

Device is equipped with KNX communication interface.

DE

Beschreibung des Produkts und seine Funktionen

Die Umgebungssensoren MC06A01KNX und HC06A01KNX sind Geräte der Serie 9025, sie sind an der Wand montiert und mit einem weißen oder schwarzen Glas versehen. Im MC06A01KNX-Gerät stehen 3 Sensoren zur Verfügung: Temperatur, Luftfeuchtigkeit und CO₂. Diese Messung wird mithilfe einer integrierten Sonde erfasst, die speziell für die direkte Erfassung von CO₂-Daten und nicht durch Berechnungen mit anderen Sensoren entwickelt wurde. Das Gerät HC06A01KNX integriert Feuchtigkeits- und Temperatursensoren. Beide Geräte sind außerdem mit einem 2-Wege-Anschluss auf der Rückseite ausgestattet, der als digitaler oder analoger Eingang konfiguriert werden kann. Tatsächlich ist es möglich, eine zusätzliche NTC-Sonde an das Gerät anzuschließen (Eleelectron Code TS01A01ACC oder TS01B01ACC - nicht enthalten), um eine zweite Temperaturmessung zu erhalten. Das Gerät verfügt über einen 2-stufigen Thermostat zur Steuerung von zwei unterschiedlichen Bereichen, beide mit integriertem PIRegler zur Steuerung von Heiz- und Kühlgeräten, Ventilen, 6-Wege-Ventilen, 2- und 4-rohrige Gebläsekonvektoren usw... Der Feuchtigkeitssensor verwaltet das Ablesen der relativen Umgebungfeuchtigkeit und die Schwellenwertsteuerung mit Hysterese von Entfeuchtungs- und Befeuchtungsgeräten. Beide Geräte erhalten 6 konfigurierbaren kapazitiven Tasten für Ein- / Ausschalten, Dimmer, Rollläden und Jalousien, Ausführungs- und Lernszenarien, Objektsequenzen, lokale Thermostatsteuerungen usw.

Das Gerät verfügt an der Vorderseite über eine RGB-LED zur Anzeige von Zuständen oder anderen am KNX-Bus verfügbaren Größen.

Das Gerät kann auf einer italienischen 2-Modul-Box, einer deutschen oder englischen Box installiert werden

Das Gerät enthält die KNX Kommunikationsschnittstelle.

ES

Descripción del producto y su funcionamiento

Los sensores ambientales MC06A01KNX y HC06A01KNX son dispositivos de la serie KNX 9025, prevén la instalación en la pared y se completan con un cristal blanco o negro.

En el dispositivo MC06A01KNX hay 3 sensores disponibles: temperatura, humedad y CO₂, esta última medida se detecta mediante una sonda integrada diseñada para detectar los datos de CO₂ directamente y no mediante cálculos basados en otros sensores.

El dispositivo HC06A01KNX integra sensores de humedad y temperatura.

Ambos dispositivos también están equipados con un conector de 2 vías en la parte posterior que se puede configurar como entrada digital o analógica; de hecho, es posible conectar una sonda NTC adicional al dispositivo (código electrónico TS01A01ACC o TS01B01ACC - no incluido) para obtener una segunda medición de temperatura.

El dispositivo incluye 2 termostatos de 2 etapas para el control de dos áreas diferenciadas, ambos con controlador PI integrado para el pilotaje de equipos de calefacción y refrigeración, válvulas, válvulas de 6 vías, fan coils de 2 y 4 tubos, etc.

El sensor de humedad gestiona la lectura de la humedad relativa del ambiente y permite el control de los aparatos de humidificación y deshumidificación en umbrales con histéresis. Ambos dispositivos integran 6 teclas capacitivas para la gestión de mandos on / off, dimmers, persianas y venezianas, ejecución y aprendizaje de escenarios, secuencias de objetos, mandos del termostato local, etc.

El dispositivo incluye una barra de led RGB en el lado frontal para la visualización de estados (temperature, humidity and CO₂) u otros tamaños disponibles en el bus KNX.

El dispositivo se puede instalar en una caja italiana de 2 módulos, en una caja alemana o inglesa.

El dispositivo incluye la interfaz de comunicación KNX.



MC06A01KNX - 1 | 3

Multisensor controller Sensori CO₂ + Umidità + Temperatura
Da incasso - No Display - Bianco | Nero

Multisensor controller CO₂ + Humidity + Temperature
Sensors Inwall mounting - No Display - White | Black

Multisensor controller CO₂ + Feuchtigkeit + Temperatursensoren
Unterputzmontage - Kein Display - Weiß | Schwarz

Controlador multisensor Sensores de CO₂ + Humedad + Temperatura
Montaje en pared - Sin pantalla - Blanco | Negro

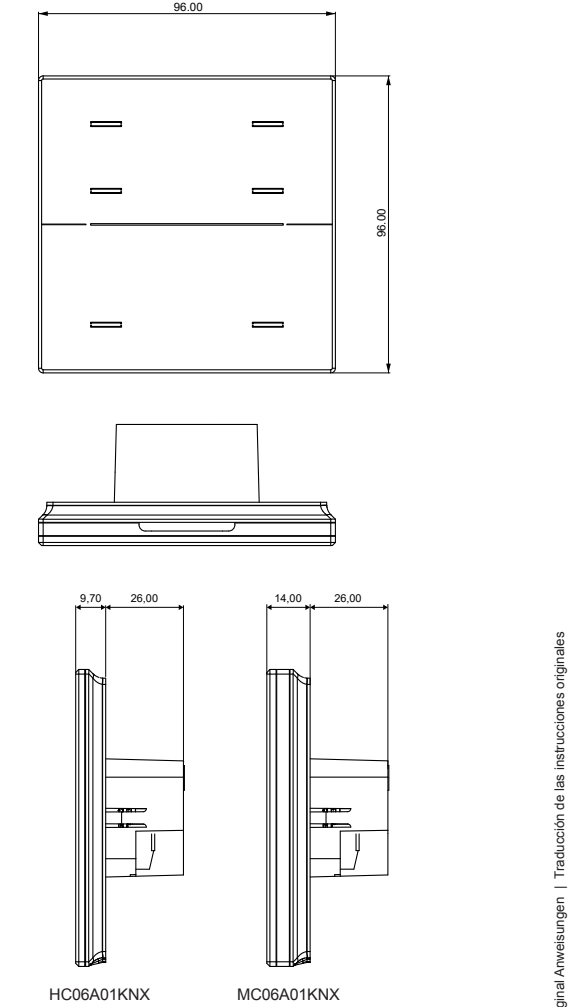
HC06A01KNX - 1 | 3

Sensori umidità + temperatura - Da incasso - No Display - Bianco | Nero

Humidity + Temperature sensors - Built-in - No Display - White | Black

Feuchtigkeits- und Temperatursensoren - Integriert - Ohne Display
Weiß | Schwarz

Sensores de temperatura y humedad - Integrados - Sin Display
Blanco | Negro



HC06A01KNX

MC06A01KNX

